Saundatti Bastiguḍi Inscription of the reign of Taila II, Śaka 902

Gai, G.S.

Author of digital edition: Gai, G.S.

Contributor: Samana Gururaja

Identifier: DHARMA_INSKalyanaCalukya00016

Repository: Kalyāṇa Cālukya (tfb-kalyanacalukya-epigraphy)

File path: xml-provisional/DHARMA_INSKalyanaCalukya00016.xml

Language: Kannada [Script (unspecified)]

Commit: 2026-11-06 05:05 (744d196), last modified 2026-09-09 14:23 (3e58374)

Edition

1. Kanda

〈1〉 □ raṭṭa-kuḷānvaya-nr̥paruṁ
paṭṭada tavar-mmanegaḷ enipa gāvuṇḍugaḷuṁ
baṭṭar jinēṁdra pūjege
neṭṭane dhānyaṁga〈2〉ḷ’ oḷage poṁdida kuḷamaṁ

2. Kanda

r̥a[ṭṭa]ra paṭṭa-jināḷayak’
iṭṭ’ aḷav’ ād ayvat-okkal’ anumatadiṁdaṁ
koṭṭar jinēndra pūjege
neṭṭane〈3〉[ca. 14*] ||

dīpāvaḷiya parvvyakke dēvara soḍariṁge gāṇadal ommān’ eṇṇe ||

3. Anuṣṭubh

〈4〉 □ śrīmat-parama-gaṁbhīra
syād-vādāmōghā-lāṁcchanaṁ
jīyā traiḷōkya-nāthasya
ṣāsanaṁ jina-śāsanaṁ□□

〈5〉 □svasti samasta-bhuvanāśrayaṁ śrī-pṛthvī-vallabhaṁ mahārājādhi-rāja-paramēśvara-parama〈6〉bhaṭṭārakaṁ satyāśraya-kuḷa-tiḷakaṁ cāḷukyābharaṇaṁ śrīmat-tailapa-dēvara vijaya-rājyam uttarōttarābhi〈7〉vṛddhiyiṁ sallutamire |

tat-pāda-padmōpajīvi|

samadhi-gata-paṁca-mahā-śabda-mahā-sāmantaṁ samara-vijaya〈8〉lakṣmī-kāntaṁ baisānvaya-sarōja-mana-mārttāṇḍaṁ nuḍidante-gaṇḍaṁ haya-vatsa-rājaṁ rūpa-manōjaṁ parabaḷa-sūṟe〈9〉kāṟaṁ vairī-baṁgāṟaṁ nara-saṁka-bhīmaṁ calad-aṁka-rāmaṁ gaṇḍara gaṇḍaṁ vairi-bhēruṇḍaṁ pratipanna-maṁdaraṁ śaraṇāga〈10〉ta-vajra-paṁjaraṁ śrīmat· śānti-varmmarasara vaṁśāvatāram ent' eṁdoḍe śrīmad-amarēndra-vibhavōddhāmaṁ〈11〉 saṁgrāma-rāmanōrjita-tējaṁ bhīma-parākraman enisidane mahiyoḷ pṛthvī-rāman anupama-rūpaṁ ||

tatsu〈12〉ta ||

Ārūḍha-vatsa-rājan udāra-guṇaṁ vinuta-kaṁṭakādityaṁ śrī-nārī-kāntaṁ nirjjita-vairi-vrajan enisi piṭṭugaṁ〈13〉 sale negaṟdaṁ ||

vṟ ||

4. Utpalamāla

antakan' ante band' idiroḷ āṁt' aja-varmmanan' ōḍisutte mā
ṟāntar' anēkaraṁ tavisi vastugaḷaṁ mada-vāraṇaṁgaḷaṁ-
kānte〈14〉yaraṁ turuṁga-cayamaṁ piḍidit' oḍe meccirābheyaṁ
dantiy' anittan' aṁduv' e pēḷade piṭṭaga ninna gella [maṁ] ||

ta〈15〉d-agra-patni ||

vṟ ||

5. Campakamāla

pogaḷal' aḷuṁbam appa caritaṁ mige baṁṁisal abja-saṁbhavaṁ
g' agaṇitam appa rūpavibha〈16〉vaṁ pati-bhaktiyoḷ ondi sajjani-
kege neleyādam āṁtada peṁpu samaṁ taḷa paṭṭa nījakabbara-
si〈17〉ge saṁd' arundhati peṟar-ddorey' eṁdaḍe ¡dōsav!〈dōśav〉' allade ||

tat-tanuja |

kaṁ|

6. Kanda

śrīmad-udayādri-śikha〈18〉rō
ddāmōdaya-tapana-vibhava-rūpaṁ kīrti-
śrī-mahipātiśayaṁ jaya
rāmā-ramaṇaṁ jitā〈19〉ri-sānta-nṛpāḷaṁ ||

7. Mattēbhavikrīḍita

dayeyiṁd' oḷpina teḷpiniṁ guṇa-gaṇāḷaṁkāradiṁ mārgga-nir
ṇayadiṁ ¡tatva!〈tattva〉〈20〉-vicāradiṁ gamakadiṁd' āhāra-bhaiṣajya-sā-
bhaya-śāstra-maḷa-dānadiṁd' adhikan eṁd' aṁd' oḷpiniṁ śānti-var-
mmana vi〈21〉khyātiyan onde nālageyoḷ inn' ē vaṇṇipōṁ baṇṇipa〈r〉

tad-agra-patni ||

8. Kanda

śrī-vanite tāne bandu ma
hī-va〈21〉nitege tiḷakaṁ enisi śāntana lalita-
śrī-vaniteyāda vibhavama-
n ē pogaḷvudō candikabbeyarasiya peṁpa ||

9. Āryā

□yati-tārakā-parītaḥ |
kaṇḍūra-gaṇōrukanṭhi vṛddhikaraḥ
bāhubali dēva-candrō
jina samaya-nabha-sthaḷe〈24〉 bhāti ||

10. Āryāgīti

vyākaraṇa-tīkṣṇa-daṁṣṭra
saiddhānta-nakha-pramāṇa-kēsara-bhāraḥ |
bāhubali-dēva-siṁhaḥ
pravādi-gaja-tīvra-ma〈25〉da-hara-ssaṁjayat ||

vṛ ||

11. Mahāsragdhara

avanīpāḷānata-śrīpāda-kamaḷa-yugaṁ ¡tatva!〈tattva〉-nikta-rāddhān
ta-vidaṁ cāritra-ra〈26〉tnā-karan amaḷa-vaca-śrī-vadhū-kāṁtan' aṁgōd-

bhava-darpāraṇya-dāvānaḷan udita-lasad-bōdha-saṁśuddha-nētraṁ-
ravi-candra〈27〉svāmi bhavyāṁbuja-dina-pana-ghaughādri-sad-vajra-pāta ||

kaṁ|

12. Kanda

kaṇdūr' ggaṇābdhi-candran a
khaṇḍita-sutapō-vibhā〈28〉 si-khaṇḍita-madanaṁ-
daṇḍī raviṇda-surave
daṇḍa-yaśaṟ-piṇḍan arhaṇandi-munīndra ||

vṛ ||

13. Mallikāmāla

kantu-rāja-gajēṁdra-kēsa〈29〉ri bhavya-lōka-sukhā-karaṁ
kānta-vāg-vanitā-manōraman ugra-vīra-tapōmayaṁ
śānta-mūrti-diganta-kīrti vi〈30〉rājitaṁ śubha-candra-si
ddhānta-dēva-nilēśa-vaṁdita-pāda-paṁka-ruhadvaya[ṁ]||

ka|

14. Kanda

nuta-yāpanīya saṁgha
[pra]〈31〉 tīta kaṇḍūrggaṇābdhi-candramarend' ī
kṣitivaḷeya pogaḷvinam u
nnativettar maunidēva-divya-munīṁdrar·||

15. Mahāsragdhara

〈32〉 jita-karmmārāti-bhūpāḷaka-kuḷa-tiḷakāḷaṁkṛtāṁ ghridvayaṁ rā
jita-bhavya-vrāta-paṁkēruha〈33〉vanadinapaṁ cāru-cāritra-mārggaṁ-
[ci]ta-sūktaṁ śabda-vidyāgama-kamaḷa-bhavaṁ śrī prabhā-candra-dēva
bratipa〈34〉ṭtar kākaḷaṁkaṁgeṇiyene negaḷdaṁ jaina-mārgābhi-candra

svasti saka-nṛpa-kālātīta-saṁvatsara-śataṁga 902 nēya〈35〉 vikrama-saṁvatsarada pauśya śuddha daśamī bṛhaspati-vārad' aṁdin' uttarāyaṅa śaṁkramaṇadoḷ· bāhu〈36〉bali-baṭṭārakara kālaṁ kacci śānti-varmarasaṁ sugandhavarttiyal tanna māḍisida basadig' āvūra tanna sīvaṭada polad' o〈37〉ḷage sarvva-bādhā-parihāram āgi biṭṭa mattar nnūṟayvatt

adaṟa caturāghāṭada sīme yāvud' eṁdaḍe tadda〈38〉 ra polada ba[ca]gi-polada saṁ-
dinal īśānyada guḍḍe | alliṁ teṁkal eḷeya-keṟeya biḷiya kallu | alliṁ paḍuva〈39〉lu

sīpaṭṭada sandinoḷu nairitiya guḍḍe | alliṁ baḍagalu sīvaṭṭada taddara polada saṁdinalu vāyavyada〈40〉 guḍḍe

□mattaṁ nijiyabbarasi tanna magaṁ śāntivarmmarasaṁ māḍisi[da] piriya basadige tanna sīvaṭṭaṁ piri〈41〉ya panuṇḍige pōda baṭṭeyiṁ teṁka kāḍiyūra pola[da] [ca. 3×] nūrayvattu ma[tta]〈42〉 kkeyyaṁ namasyav' āgi biṭṭaḷ

ā bhūmiya catussī[me][ca. 6×] ra kukkuṁbā[ḷa]〈43〉 polada sandinal īśānyada guḍḍe | alliṁ teṁka [ca. 7×] kukkuṁbāḷa sugandha[va]〈44〉rttiya polada sandinal āgnēyada gu[ḍḍe] [ca. 8×] gina kūḍa [ca. 3×]〈45〉 ginoḷa[ge nai]ritiya gu[ḍḍe] [ca. 7×] vāyavya[da gu]〈46〉ḍḍe | int' initu bhūmiyi [ca. 8×] rvvaruṁ pra[ca. 5×]〈47〉 sumar·

□mā [ca. 7×]〈48〉 munāsaṁga [ca. 8×]〈49〉 davargge [ca. 9×]〈50〉 ṇḍan· [ca. 9×]〈51〉 sthunarāṁ ṣa[ṣṭi][...]

Bibliography

Primary

[G1964] Gai, G. S. 1964. *South-Indian inscriptions. Volume XX: Bombay-Karnataka inscriptions: Volume IV. With introductory notes in English.* South Indian Inscriptions 20. Delhi: Manager of Publications. Pages 15–17.

[F1875] Fleet, John Faithfull. 1875. "A Series of Sanskrit and Old Canarese Inscriptions relating to the Raṭṭa Chieftans of Saundatti and Belgaum, copied from the originals and edited with translation, notes and remarks, by J.F. Fleet. Esq., Bo. C.S." JBBRAS 10, pp. 167–298. Pages 204–212.